

진심에서 우러난





## 고려인삼(高麗人蔘)의 유래(由來)

인삼(人蔘)은 예부터 수많은 기록(명의별곡, 신농본초경 등)에 따르면 맛이 달고, 약간 차며, 오장(五臟)을 보하고, 정신을 안정시켜 가슴이 두근거리는 증세를 없애며, 나쁜 기운을 빼고 눈을 밝게 하며, 마음을 맑게 하는 등 여러 가지 효능이 있는 것으로 알려져 왔습니다.

특히, 고려인삼(高麗人蔘)은 원래 동북아시아 중 한국 등의 깊은 산에서 자생하였던 것을 인공재배하게 되었으며, 현재 한국 등 인근 지역에서 많이 재배하고 있으나 한국에서 재배한 인삼의 품질이 가장 우수하여 “고려인삼(高麗人蔘)”의 명성이 세계적으로도 높이 평가하고 있으며,

한국에서도 품질이 우수한 제품에 대하여 “대한민국 특산품”으로 관리하고 있습니다.

출처: 식품의약품 안전처 ‘식품관련 표시기준 모음집’ (2018.01.29.)

02

6년근 홍삼농축액 眞

03

6년근 진하루 홍삼스틱

03

6년근 홍삼정 달콤스틱

03

6년근 홍삼베리굿젤리스틱

03

6년근 홍삼도라지청스틱

06

홍삼애침향

07

홍삼검사품

07

홍미삼

08

토비콤 홍아이케어

08

레드비타민C츄어블



04

관절비책

05

오미자 품은 홍삼앤 플러스

05

더진한 홍삼액 플러스

05

순수홍삼액 골드

05

순수홍삼액 골드





## 6년근 홍삼농축액 眞 240g

₩ 179,000

하루 한 스푼 건강 한 걸음, 6년근 홍삼농축액(국산)  
진세노사이드 Rg1,Rb1,Rg3의 합 18mg (하루 3g 섭취기준)  
홍삼 5대 기능성, 주요 성분 함량, 몸통부터 뿌리까지 다 담았습니다!  
(홍삼근 70%, 홍미삼 30%)

### ■ Genuine Red Ginseng Concentrate 240g

One spoonful a day for a healthier stride with the 6-year-old Red Ginseng Concentrate (domestically produced). 18mg of Ginsenosides, combined Rg1, Rb1, and Rg3, based on a daily intake of 3g. We have encapsulated all aspects of Red Ginseng, from its major components to every part from the stem to the root (70% Red Ginseng root, 30% Red Glutinous Ginseng).

### ■ 红参浓缩液·眞 240g

每日一勺，健康步步前进，六年根红参浓缩液（韩国产）  
人参皂苷 18mg，Rg1,Rb1,Rg3 的总和，每日摄入 3g  
红参五大功能性，主要成分含量，从主干到根部我们都包含了！（红参根 70%，红参须 30%）

### ■ 紅參濃縮液(眞) 240g

1日1スプーンが健康への第一歩、6年根紅參濃縮液（国産）  
ジンセノサイド18mg、Rg1、Rb1、Rg3の計1日3g摂取基準  
紅參の5つの主要機能、主要成分の含有量、根から茎まで全て詰め込みました！（紅參根70%、紅米參30%）

### ■ Cao hồng sâm Hàn Quốc 240g

Mỗi ngày một thìa – bước gần hơn tới sức khỏe dẻo dai, cao hồng sâm 6 năm tuổi Hàn Quốc  
18mg Ginsenoside, tổng Rg1, Rb1, Rg3 với tiêu chuẩn tiêu thụ 3g mỗi ngày  
5 chức năng của hồng sâm, hàm lượng thành phần chính, chứa trọn từ thân củ đến gốc rễ hồng sâm! (thân củ hồng sâm 70%, rễ hồng sâm 30%)





## 6년근 진하루 홍삼스틱 10ml\*30포

₩ 85,000



간편하게 챙기는 하루 한 포. 건강을 드립니다.  
정제수만을 더한 100% 6년근 국산 홍삼을 스틱으로 간편하게 챙기세요!  
진하루 홍삼스틱은 1일 섭취 1포(10ml) 기준으로 진세노사이드(Rg1, Rb1, Rg3) 5mg을 섭취하실 수 있습니다.

■ JIN Daily Red Ginseng Stick  
ONE STICK A DAY, and you're good to go!  
Conveniently enjoy the benefits of 100% 6-year-old Korean red ginseng in the form of a stick, enriched with purified water. With JIN Daily Red Ginseng Stick, you can consume 5mg of ginsenosides (Rg1, Rb1, Rg3) based on a daily intake of 1 stick (10ml).

■ 6년근Jinharu紅參棒  
方便携带, 每日一支, 为您带来健康。选择只添加纯净水的100%韩国6年根国产红参, 以棒状方便携带! 每日一支Jinharu紅參棒 (10毫升) 可摄入5毫克的人参皂苷 (Rg1、Rb1、Rg3)。

■ JINデイリー紅参スティック  
手軽に摂取した1日1包が明日の健康へ。精製水のみで希釈した100%の6年根国産紅参スティックで手軽にエナジーチャージ! JINデイリー紅参スティックは1日の摂取量1包(10ml)でジンセノサイド(Rg1、Rb1、Rg3)5mgを摂取することができます。

■ Gói Hồng Sâm Hàng Ngày JIN  
Mỗi ngày một gói, dễ dàng, thuận tiện, đem lại sức khỏe Hồng sâm 6 năm tuổi 100%, chỉ có thêm nước tinh khiết, hãy sử dụng ngay dạng gói tiện lợi! Với Gói Hồng Sâm Hàng Ngày JIN, bạn có thể hấp thụ 5mg ginsenoside (Rg1, Rb1, Rg3) với tiêu chuẩn 1 gói (10ml) mỗi ngày.



## 6년근 홍삼정 달콤스틱 10g\*30포

₩ 65,000



1일 1포, 운동할 때, 언제 어디서든, 간편하게!  
6년근 홍삼 농축액, 엄선된 6년근 농협 홍삼으로 진하게!  
대추, 당귀, 석창포, 백봉령, 원지, 황기, 계피, 감초, 건강, 갈근, 사양벌꿀 등 국내산 부원료

■ 6-Year-Old Red Ginseng Extract Sweet Stick  
Once a day, one stick at a time. Wherever & Whenever you want! Concentrated extract of 6-year-old red ginseng, made with carefully selected Nonghyup red ginseng for rich flavor! Carefully selected domestic ingredients, including jujube, angelica root, seokchangpo, baekbongryeong, wild yam, astragalus root, cinnamon, licorice, health, galgeun, and honey.

■ 6년根紅參提取甜棒  
每日一包, 无论何时何地, 随时方便。6年根紅參浓缩液, 选择精挑细选的6年根农合紅參, 浓郁香醇! 精选国内原料, 包括大棗、当归、石菖蒲、白朴灵、远志、黄芩、桂皮、甘草、健康、葛根、饲养蜂蜜等。

■ 年熟成の紅参エキス甘いスティック  
1日1本、運動時に、いつでもどこでも手軽にチャージ! 6年根紅参浓缩液、厳選を重ねた6年根、農協紅参で濃く! 国産副原料を厳選しました、ナツメ、当帰、セキシヨウ、白茯苓、遠志、キハナゴザ、桂皮、甘草、乾姜、葛根、砂糖蜜など

■ Gói Cao Hồng Sâm Ngọt 6 Năm Tuổi  
1 ngày 1 gói, khi vận động, bất cứ lúc nào, tiện lợi! Chiết xuất hồng sâm 6 năm tuổi, đậm đặc với hồng sâm Nonghyup được tuyển chọn kỹ càng! Các nguyên liệu trong nước được lựa chọn nghiêm ngặt, táo tàu, đương quy, cây bắc ngọt, cây phục linh, polygala tenuifolia, hoàng kỳ, quế, cam thảo, rễ cây dong, mật ong v.v.



## 6년근 홍삼베리굿 젤리스틱 15g\*30포

₩ 55,000



말랑! 달콤! 쫄득! 젤리 형태의 제품으로 간식 대용으로도 GOOD!  
대한민국 엄선된 품질의 홍삼으로 만든 간편하게 먹기 좋은 홍삼베리굿 젤리 스틱

■ Red Ginseng Very Good Jelly Stick  
Soft! Sweet! Chewy! Jelly-type product, perfect as a healthy snack! Convenient & Delicious! Red Ginseng Very Good Jelly Stick made with carefully selected premium ingredients.

■ 紅參極品果凍棒  
柔軟! 甘甜! Q彈! 果凍狀的產品, 也可作為零食替代! 由韓國精選品質的紅參製作的便捷易食紅參浓缩果凍棒。

■ 紅参ベリーグットゼリースティック  
ふるんと食べて! つるんとキレイに! ゼリータイプなので、おやつの代わりにしてもGOOD! 韓国で厳選された高品質の紅参で作った手軽に食べられる紅参浓缩液ゼリースティック

■ Gói Thạch Hồng Sâm Very Good  
Mềm mịn! Thanh ngọt! Dai dai! Sản phẩm dạng thạch, có thể dùng như một món ăn vặt! Gói Thạch Hồng Sâm tiện lợi được làm từ hồng sâm Hàn Quốc chất lượng được lựa chọn kỹ càng



## 6년근 홍삼도라지청 스틱 12ml\*30포

₩ 39,000



기관지 건강에 좋은 도라지와 배, 6년근 홍삼이 만났다!  
위생적인 개별 파우치 포장으로 안전하게 드실 수 있습니다.

■ Red Ginseng and Arrowroot Extract Stick  
The wonderful and healthy combination of six-year-old Red Ginseng and Arrowroot, pear, and jujube, has arrived to BOOST your respiratory health! Enjoy it safely with individually packaged pouches for better hygiene.

■ 紅参和桔梗清提取棒  
结合了6年紅参、桔梗、梨和枣的配方, 对呼吸道健康有益的桔梗、梨和6年紅参相遇了! 以卫生的独立袋装包装, 安全食用。

■ 紅参と葛根エキススティック  
6年熟成した紅参と、葛根・梨・ナツメを加えた気管支の健康に良い葛根と梨、6年根紅参が出会った! 衛生的な個別パウチ包装で安全にお召し上がりいただけます。

■ Gói Nước Hồng Sâm Hoa Chuông  
Sự kết hợp giữa hồng sâm 6 năm tuổi, lê, táo tàu và cây hoa chuông tốt cho đường phổi! An tâm sử dụng với đóng gói riêng biệt, đảm bảo vệ sinh.



## 관절비책 MSM2,000mg 70ml\*30포

₩ 149,000

건강한 라이프스타일을 위한 관절비책 MSM 2,000mg!  
관절 및 연골건강에 도움을 줄 수 있는 MSM 2,000mg 함유!  
국산 홍삼을 비롯하여 9가지 부원료 첨가

### ■ Joint Solution MSM 2,000mg

Elevate your healthy lifestyle with Joint Solution MSM 2,000mg!  
Includes 2,000mg of MSM to keep your JOINTS & CARTILAGES strong and intact!  
Packed with the goodness of KOREAN RED GINSENG and 9 other premium ingredients!

### ■ 关节解决方案 MSM 2,000毫克

为健康的生活方式而设计的2,000毫克关节解决方案MSM!  
含有能帮助关节和软骨健康的MSM 2,000mg!  
添加了韩国产红参和其他9种辅料

### ■ 関節ソリューション MSM 2,000mg

健康的なライフスタイルのための関節ソリューションMSM 2,000mg  
関節および軟骨の形成をサポートするMSM 2,000mg含有!  
国産紅参をはじめとした9種類の副原料を添加

### ■ Giải Pháp Cho Xương Khớp MSM 2.000mg

Joint Solution MSM 2,000mg cho phong cách sống lành mạnh!  
Chứa MSM 2,000mg giúp hỗ trợ khớp và xương sụn khỏe mạnh!  
Thêm 9 loại thành phần phụ trong đó có hồng sâm Hàn Quốc!





## 오미자 품은 홍삼앤 플러스 50ml\*30포

₩ 59,000



새콤! 달콤! 오미자와 6년근 홍삼이 만났다!  
상큼한 오미자 맛으로 홍삼의 쓴 맛에 거부감 없이 누구나 홍삼을 드실 수 있습니다!  
상콤, 달콤! 더운 여름날 시원하게 음료 대용으로도 GOOD!

■ Red Ginseng & Schisandra Plus  
Tangy & Sweet! The refreshing combination of Omija & 6-year-old Red Ginseng! Thanks to the refreshing taste of omija, anyone can enjoy the essence of Red Ginseng even if you don't like the bitter taste of it! Refreshing and sweet! Perfect as your daily beverage on hot summer days!

■ 红参和五味子蜜饯  
酸爽! 甘甜! 五味子与6年根人参相遇! 通过酸爽的  
五味子口味, 不会对人参的苦味产生抵触, 任何人都  
可以享用红参! 清爽、甘甜! 在炎热的夏天, 可以  
作为清凉饮料来享用!

■ 红参と五味子のフルー  
甘酸っぱい五味子と6年根紅参が出会いました!  
爽やかな五味子の味で紅参の苦みを抑え、どなた  
でも美味しくお召し上がりいただけます! 爽やか  
で後味スッキリ! 夏の暑い日には冷たいドリンク  
にしてもGOOD!

■ Hồng Sâm Ngũ Vị Tử  
Chua chua! Ngọt ngọt! Sự kết hợp giữa hồng sâm  
6 năm tuổi và ngũ vị tử! Ngũ vị tử thanh mát làm  
giảm vị đắng của hồng sâm, nên ai cũng có thể  
thường thức! Chua chua ngọt ngọt! Cực phù hợp  
để uống vào ngày hè nóng bức!



## 더진한 홍삼액 플러스 50ml\*30포

₩ 79,000



정성 가득, 한 그릇의 보약같은 깊고 진한 맛!  
6년근 홍삼농축액과 엄선한 부원료를 혼합하여 액상으로 쉽게 섭취 할 수 있는  
제품입니다.

■ 6-Year-Old Red Ginseng Water PLUS  
Full of CARE! A deep, rich flavor reminiscent of a  
bowl of herbal medicine! A product that combines  
6-year-old red ginseng concentrate and carefully  
selected ingredients, making it easy to consume  
thanks to its liquid formulation.

■ 6年根红参液PLUS  
充满真诚, 像一碗补药般浓郁的味道! 将6年根红参  
浓缩液和精选辅助成分混合, 制成易于摄取的液体产  
品。

■ 6年熟成の紅参ウォーター  
真心を込めた、漢方薬のような深い味わい!! 6年  
根紅参濃縮液と厳選した副原料を混合した液体タ  
イプなので、お手軽に摂取できる商品です。

■ Nước Hồng Sâm 6 Năm Tuổi  
Hương vị đậm đà như một chén thuốc bổ chứa  
đựng tâm tình! Sản phẩm kết hợp giữa chiết xuất  
hồng sâm 6 năm tuổi và các nguyên liệu được  
chọn lọc kỹ càng, dạng nước vô cùng tiện lợi để  
uống.



## 순수홍삼액 골드 70ml\*30포

₩ 75,000



국산 6년근 홍삼 100%,  
첨가물 없이 순수한 홍삼 본연의 풍미와 건강을 담았습니다.

■ Pure Red Ginseng Extract GOLD  
100% Korean 6-Year-Old Red Ginseng. Enjoy the  
PURE FLAVOR or Red Ginseng without additives,  
packed with a dose of HEALTH and JOY.

■ 纯正红参液 GOLD  
仅有韩国产的6年根红参 纯正红参的原汁原味, 注入  
健康之中

■ 純正の紅参エキス GOLD  
国産一筋の6年根紅参 添加物のない純粋な紅参の  
風味、健康を詰め込みました

■ Chiết Xuất Hồng Sâm Nguyên Chất  
Chỉ sử dụng hồng sâm nội địa 6 năm tuổi Hương  
vị hồng sâm nguyên chất không phụ gia, tràn đầy  
sức khỏe



## 순수홍삼액 골드 70ml\*60포

₩ 145,000



국산 6년근 홍삼 100%,  
첨가물 없이 순수한 홍삼 본연의 풍미와 건강을 담았습니다.

■ Pure Red Ginseng Extract GOLD  
100% Korean 6-Year-Old Red Ginseng. Enjoy the  
PURE FLAVOR or Red Ginseng without additives,  
packed with a dose of HEALTH and JOY.

■ 纯正红参液 GOLD  
仅有韩国产的6年根红参 纯正红参的原汁原味, 注入  
健康之中

■ 純正の紅参エキス GOLD  
国産一筋の6年根紅参 添加物のない純粋な紅参の  
風味、健康を詰め込みました

■ Chiết Xuất Hồng Sâm Nguyên Chất  
Chỉ sử dụng hồng sâm nội địa 6 năm tuổi Hương  
vị hồng sâm nguyên chất không phụ gia, tràn đầy  
sức khỏe



## 홍삼애침향 3.75\*30환

₩ 55,000

한 알로 챙기는 활력! 홍삼애침향  
6년근 국산 홍삼과 침향의 조화, 정성을 다해 빚었습니다.  
홍삼, 침향을 비롯한 14가지 한약재 첨가!

### ■ Red Ginseng Love Aloeswood

Daily dose of ENERGY in a single capsule! Red Ginseng Love Aloeswood. The harmonious combination of 6-year-old domestic Korean ginseng and aloeswood has been meticulously created with utmost care. It contains 14 traditional herbal ingredients, including aloeswood and red ginseng!

### ■ 红参爱情沉香

一颗药丸带来的活力! 红参爱薄荷木  
我们以6年根红参和薄荷木的和谐搭配, 倾注了精心制作而成。  
添加了薄荷木和红参等14种中草药材料!

### ■ 紅参ラブアロエウッド

1粒が活力の決め手! 紅参ラブアロエウッド  
6年根の国産紅参とアロエウッドの調和を大切に、丹精込めて作りました。  
アロエウッドをはじめとした14種類の漢方材を添加!

### ■ Trâm Hương Hồng Sâm

Chỉ 1 viên căng tràn sức sống! Trâm Hương Hồng Sâm  
Sự kết hợp giữa trâm hương và hồng sâm 6 năm tuổi, chứa đựng cả tâm tình  
Được thêm 14 vị thuốc truyền thống bao gồm trâm hương và hồng sâm!





## 홍삼검사품(기타) 300g ₩ 90,000 ~ 120,000

땅이 내린 진심을 담은 국산 5년근 홍삼  
엄격한 기준으로 선별! 국산 5년근 홍삼 검사품  
홍삼100%를 그대로! 건강을 담았습니다!

### ■ Certified 5-Year-Old Red Ginseng Product

Domestically grown 5-year old Red Ginseng. Grown by Mother Nature herself. Carefully selected based on strict standards! Domestic 5yo. Red Ginseng Product  
Pure 100% RED GINSENG! Packed with an extra dose of HEALTHINESS!

### ■ 经检验的5年根红参产品

寄托了大地真诚的韩国产5年根红参  
以严格的标准筛选! 韩国产5年根红参检验品  
100%红参原汁原味! 寄托了健康!

### ■ 認定された5年熟成の紅参製品

大地の恵みが詰まった 国産5年根紅参  
厳しい基準をクリアした! 認定された5年熟成の紅参製品  
紅参100%をそのまま! 健康な毎日を送るために!

### ■ Hồng Sâm Chứng Nhận 5 Năm Tuổi

Hồng sâm 5 năm tuổi nội địa, chứa đựng cả tấm chân tình của đất  
Tuyển chọn theo tiêu chuẩn nghiêm ngặt! Hồng Sâm Chứng Nhận 5 Năm Tuổi  
Hồng sâm 100% chuẩn! Đem lại sức khỏe vượt trội!



## 홍미삼 300g ₩ 79,000

홍미삼이란? 수삼의 몸통을 제외한 잔뿌리를 증삼기로 찌서  
수분15% 이하로 건조하여 가공한 홍삼을 말합니다.  
홍미삼은 홍삼근보다 사포닌의 높은 함량을 자랑합니다.

### ■ Cultivated Red Ginseng

What is Cultivated Red Ginseng? It refers to red ginseng that has been processed by steaming and drying the fine roots, excluding the main body of Korean ginseng, to a moisture content of 15% or less. Cultivated Red Ginseng boasts a high content of saponin compared to your typical ginseng roots.

### ■ 加工红参

什么是人工种植的红参? 是指将采收的人参根部除去, 只保留较细的侧根进行蒸煮, 使其含水量低于15%的红参进行加工。人工种植的红参比人参根含有更高的人参皂昔。

### ■ 紅米参

紅米参とは? 水参の茎を除いた残りの根を蒸して水分を15%以下に乾燥させて加工した紅参のことを指します。紅米参は紅参根よりもサポニンを高く含有しています。

### ■ Cultivated Red Ginseng (Rễ Hồng Sâm)

Cultivated Red Ginseng là gì? Đó là phần rễ hồng sâm sau khi loại bỏ phần thân củ của sâm tươi, được làm khô với độ ẩm dưới 15%. Cultivated Red Ginseng có hàm lượng saponin cao hơn phần thân củ.



## 토비콤 홍 아이케어 500mg\*60캡슐

₩ 39,000

눈 건강엔 하루 한 알, 1일 1회 1캡슐 섭취로 간편하게!  
오늘은 피로한 눈! 내일은 눈 노화! 신경 쓰고 계신가요?  
눈 노화 케어, \*루테인 20mg 함유, \*루테인 : 마리골드꽃추출물,  
황반구성물질 루테인, \*루테인은 노화로 인해 감소될수 있는  
황반색소밀도를 유지시켜주어 눈 건강에 도움을 줄 수 있습니다.

### ■ Tobicom Red Eye Care

One capsule a day for your better eye health!  
Worried about tired and aging eyes?  
Eye Anti-Aging Care, \*Lutein 20mg included, \*Lutein: Marigold Extract, Macular  
component lutein, \*Lutein can help maintain the macular pigment density that  
may decrease due to aging, thereby contributing to your eye health.

### ■ TOBICOM 红色眼部关怀

针对眼部健康, 只需每天一个胶囊, 每天一次, 简单便捷!  
今天的眼睛疲劳了! 明天的眼睛将会老化! 您有注意吗?  
眼部老化护理, \*含有20毫克的叶黄素, \*叶黄素: 金盏花提取物, 黄斑组物质  
叶黄素, \*叶黄素能够帮助维持可能因老化而减少的黄斑色素密度, 有助于眼睛  
健康。

### ■ TOBICOMホン・アイケア

1日1粒, いつまでも健康な目でクリアな視界!  
今日は疲れ目! 明日は目の老化! 気になりますよね?  
目の老化ケア, \*ルテイン20mg含有, \*ルテイン: マリーゴールドエキス, 黄斑構  
成物質のルテイン, \*ルテインは老化により減少する黄斑色素の密度を維持し  
、目の健康をサポートします。

### ■ TOBICOM Red Eye Care

Một viên mỗi ngày cho sức khỏe mắt, chỉ cần dùng một viên mỗi ngày!  
Hôm nay mắt bạn mệt mỏi! Ngày mai là lão hóa mắt! Bạn có đang chú ý đến vấn  
đề này không?  
Chăm sóc chống lão hóa mắt, chứa \*Lutein 20mg, \*Lutein: chiết xuất từ hoa cúc  
vạn thọ, Lutein là thành phần của điểm vàng, \*Lutein có thể giúp duy trì mật độ  
điểm vàng, hỗ trợ sức khỏe mắt.



## 레드 비타민C 츄어블 1,500mg\*30정

₩ 12,000

하루 1알, 매일매일 간편하고 즐겁게!  
홍삼분말 함유, 더 건강해진 비타민C츄어블  
간편한 섭취, 하루 1정 100mg 비타민C 함유

### ■ Red Vitamin C

One tablet a day! Simple, Tasty, Fun!  
Contains Red Ginseng powder, a healthier Vitamin C chewable.  
Convenient consumption, one tablet a day contains 100mg of Vitamin C.

### ■ 红色维生素C

每日一片, 每天都便捷愉快!  
含有红参粉末, 更健康的维生素C咀嚼片。  
便捷的摄入, 每日一片含有100mg的维生素C。

### ■ レッドビタミンC

1日1粒, 毎日手軽に楽しく!  
紅参粉末を含有, より健康になるビタミンCタブレット  
手軽に摂取、1日1錠100mg、ビタミンC含有

### ■ Red Vitamin C

Mỗi ngày 1 viên, tiện lợi và hào hứng!  
Có chứa bột hồng sâm, tạo nên viên vitamin C tốt hơn cho sức khỏe  
Sử dụng tiện lợi, mỗi ngày 1 viên có chứa 100mg vitamin C



# 진심에서 우러난



## 브랜드 이야기

한자의 “마음심(心)” 자를 인삼모양으로 형상화한 심볼에  
진심을 다해 정직하고 이롭게 사람에게 건강함을 전하고 싶은  
전북인삼농협의 진심에서 우러난 마음이 담겨져 있습니다.

첫째도 건강! 둘째도 건강! 건강해지는 첫걸음은 인삼!

전북인삼농협이 함께 합니다.

## 수삼(인삼) 세척방법

- ① 흐르는 물에 칫솔이나 부드러운 솔 등을 이용해 사이 사이에 낀 흙까지 닦아 냅니다.
- ② 머리부분(뇌두)을 잘라 냅니다.  
※ 잔뿌리는 인삼차나 나물무침 등에 이용합니다.



## 수삼레시피

### 수삼튀김

- ① 밀가루에 녹말가루를 섞어 튀김옷을 반죽합니다.
- ② 수삼을 밀가루에 묻혀 튀김옷을 입히고 기름에 튀깁니다.  
(수삼 큰 것은 2등분하여 튀깁니다.)
- ③ 양념간장 또는 꿀에 찍어 먹습니다.

### 수삼샐러드

- ① 수삼을 뿌리채 어슷하게 저며 썰니다.
- ② 샐러드용 채소를 한입 크기로 잘라줍니다.
- ③ 접시에 샐러드 재료를 담고 수삼을 얹어 드레싱으로 마무리 합니다.  
※ 유자소스가 맛있습니다.

### 삼겹살 수삼구이

- ① 깨끗이 세척된 수삼을 한입 크기로 잘라 줍니다.
- ② 예열된 불판에 삼겹살과 수삼을 구워 줍니다.
- ③ 다 익은 삼겹살, 수삼을 야채 · 쌈장과 곁들여 먹습니다.







전라북도 진안군 진안읍 진무로 1021

1021, Jinmu-ro, Jinan-eup, Jinan-gun,  
Jeollabuk-do, Republic of Korea

全罗北道镇安郡镇安邑镇武路1021号

全羅北道 鎮安郡 鎮安邑 鎮茂路1021

TEL : 82-63-433-3112~4 / FAX : 82-63-433-3111